



Rapport annuel 2019

Jahresbericht

● ● ● Table des matières

Impressum regulus

regulus 1 | 2020

Rapport annuel 2019

Verantwortlicher Herausgeber natur&ëmwelt

Fondation Hëllef fir d'Natur
5, route de Luxembourg
L-1899 Kockelscheuer
R.C.S. Luxembourg F9032
Tel.: 29 04 04 - 1 | Fax: 29 05 04
secretariat@naturemwelt.lu
www.naturemwelt.lu



Redaktionskomitee

Nicolas Hormain
(Koordination), Gilles Weber

Autoren: Nicolas Hormain, Patrick Losch, Nathalie Grötz, Alexandra Arendt, Richard Dahlem, Stephan Muellenborn, Pascal Armborst, Yves Kail, Kevin Jans, Claude Schiltz, Sonja Heumann, Tanja Eybe, Georges Moes

Die Verfasser sind für ihre Artikel verantwortlich. Nachdruck bitte mit Quellenangabe.

Fotos

Patric Lorgé, Gilles Weber, Nicolas Hormain, Yves Kail, Richard Dahlem, Kevin Jans, natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d'Natur

Gestaltung

éditions revue s.a.

Tel.: 49 81 81 - 1 | www.revue.lu

Verwaltung: Tanja Knebl

Grafik & Layout: Martine Decker

Foto Titelseite

Schlammsté © Gilles Weber

Auflage: 14.000 Exemplare

Druck: Est Imprimerie,
Moulins-lès-Metz, Frankreich



IMPRIM'VERT®

regulus ISSN 1727-2122

Gedruckt auf 100%
Recyclingpapier,
ausgezeichnet mit
dem Blauen Engel



EU Ecolabel : DE / 011 / 037

www.ecolabel.eu

Verwaltungsrat

Präsident

Patrick Losch

Vize-Präsident

Claude Meisch

Generalsekretär

Jean Pierre Schmitz

Schatzmeister

Marie Anne Pissinger

Mitglieder

Eugène Conrad,
Roby Biwer,
Frank Erasmy,
Raymond Gloden,
Marc Heinen,
Jean Marie Schmitz

Direktor

Gilles Weber



- 3** Editorial
- 4** natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d'Natur
au service de la nature et de la société
- 5** Dons privés, sponsoring et partenariat : « Zesumme fir d'Natur »
- 6** Réserves naturelles
- 11** INTERREG pierre sèche – pérennisation d'un savoir-faire ancien à caractère moderne
- 12** LIFE Bats & Birds – providing Bed and Breakfast for Bats & Birds
- 13** Life Orchis bei Wind und Wetter
- 14** Abschluss des LIFE Resto-Union Projektes
- 15** Wassererlebniszentrums Kalborner Mühle
- 16** Plan d'action habitat « Mares des milieux ouverts »
- 17** Aktionsplan Kammmolch: Pflege und Neuanlage von Stillgewässern
- 18** Plan d'action habitat « Sources » Quellschutzprojekt Mëllerdall
- 19** Flusspartnerschaft Syr
- 20** Erhalt traditioneller Obstsorten in Luxemburg
- 21** Wiederansiedlung der Arnika – neues Projekt 2018 - 2023
- 22** PAE Lycaena helle – Aufwertung und Pflege von Feuchtgebieten im Ösling
- 23** JNA 2019 et Präs HFN 2019
- 24** Sortie SAR Grand-Duc
- 25** Appel à don Réserve Bourscheid

Merci pour votre soutien, votre don est important !

Danke für Ihre Unterstützung, Ihre Spende ist wichtig!

Fondation Hëllef fir d'Natur CCPL LULL LU89 1111 0789 9941 0000



1. Scannen Sie diesen DIGICASH QR-Code
2. Geben Sie den Spendenbetrag ein
3. Bestätigen Sie mit Ihrem Fingerabdruck oder PIN-Code

www.digicash.lu

Merci pour votre soutien, votre don est important !
Danke für Ihre Unterstützung, Ihre Spende ist wichtig!

natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d'Natur
CCPLLUULL LU89 1111 0789 9941 0000

Unterstützung natur&ëmwelt bei Ihren Abfahrten
Möchten Sie eine Spende mithilfe ihrer DIGICASH App?





Chers amis de la nature

L'année 2019 a été encore une année difficile pour la nature: la hausse des températures et l'érosion de la biodiversité se confirment inexorablement au niveau mondial. Le Luxembourg a connu un deuxième été d'affilé marqué par une sécheresse prolongée. Des conditions extrêmes, qui font souffrir nos forêts, mais il faut espérer que les pluies automnales et hivernales aideront à les revigorer au printemps.

Toutes ces menaces semblent avoir réveillé les consciences et vous nous faites de plus en plus confiance, en nous soutenant dans nos actions pour maintenir la biodiversité et préparer nos forêts au changement climatique dans notre pays.

Grâce à vos dons, qui ont pu être multipliés par les ajouts du Fonds pour la Protection de l'Environnement et par des projets européens LIFE, nous avons pu acquérir 74 hectares supplémentaires de terrains en une seule année.

Parmi ces nouvelles acquisitions, il faut relever un taillis de chênes de plus de 17 hectares dans la zone Natura 2000 du Kiischpelt près de Kautenbach.

Dans le cadre du projet Life « Orchis » nous avons pu arrondir de belles réserves de pelouses sèches calcaires en reconstitution près d'Elvange et de Machtum.

Avec cela nous tissons aujourd'hui une toile de 1490 hectares de réserves naturelles d'une grande diversité sur tout le territoire du Grand-Duché.

Nous sommes fiers d'annoncer le démarrage du projet européen Life « Bats and Birds » en 2019 dans les zones Natura 2000 de l'est du pays. Ici ou ailleurs, les chauves-souris ne connaissent pas de répit et leur régression devrait être l'affaire de tous. Nous ciblons deux espèces reconnues en danger critique d'extinction : le murin à oreilles échancrées et le grand rhinolophe. Nous allons prendre des mesures de protection des sites des colonies, mais également des habitats de chasse pour permettre le maintien, voir l'amélioration des effectifs de ces espèces. Au niveau des oiseaux menacés d'extinction, nous allons prendre des mesures de reconstitution des habitats de quatre espèces : le torcol, la chouette chevêche, la pie-grièche écorcheur et de la pie-grièche grise.

En plus de l'agrandissement de l'étang du Cactus à Mensdorf, nous avons aménagé 16 autres étangs dont certains destinés particulièrement à l'hébergement du triton crêté.

Dans le cadre du projet Interreg « Pierre Sèche » développé sur la Grande Région, nous avons contribué cet été au lien de l'histoire humaine avec

la biodiversité au Luxembourg sur un chantier international où jeunes et moins jeunes du monde entier se sont retrouvés pour devenir des éco-citoyens actifs.

En juin, S.A.R. le Grand-Duc Henri nous a honoré de nouveau de sa visite, cette année à la station de bagage de la « Schlammwiss », qui se trouve dans la plus grande roselière du Luxembourg. La fondation y est propriétaire de quelques 15 ha de terrains. A l'occasion les bagueurs bénévoles de natur & ëmwelt ont présenté leurs 50 ans d'activités.

Après cette année particulièrement riche en acquisitions et actions, je vous remercie tous, partenaires privés ou publiques, pour votre soutien et votre engagement.



Patrick Losch
Président



1er rang : Mikka Mootz, Nicolas Hormain, Claude Schiltz, Mirela Gegic, Sonja Heumann, Karin Michels, Tanja Eybe, Gilles Weber

2ème rang : Nathalie Grotz, Alexandra Arendt, Stephan Müllenborn-Amon, Mireille Molitor, Christian Grégoire

3ème rang : Michel Frisch, Claudine Felten, Pascal Armborst, Georges Moes, Richard Dahlem, Frankie Thielen
cadre : Jacques-Yves Kail, Elena Granda-Alonso, Kevin Jans, Patricia Heinen, Claude Kolwelter

natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d’Natur au service de la nature et de la société

En tant qu’organisme d’utilité publique, sous le Haut-patronage de S.A.R. le Grand-Duc, nous défendons, depuis 1982, les intérêts de la nature avec conviction et engagement.

Nos principaux domaines d’activités sont :

- L’acquisition de terrains à haute valeur écologique (réserve naturelle) que nous organisons et gérons de manière réfléchie ;
- Les campagnes d’information et de sensibilisation pour la sauvegarde de la nature et de la biodiversité auprès d’un public privé ou professionnel et de tout âge ;
- Les études et recherches scientifiques sur la faune et la flore du Luxembourg ;
- La réalisation de projets nationaux, inter-régionaux et européens ayant comme objectif principal la préservation de la biodiversité et la restauration de l’environnement naturel.

La collecte de dons, le sponsoring, le mécénat et les subsides étatiques nous permettent d’atteindre les objectifs précités.

Et aujourd’hui, ceux sont 1490 hectares de prés humides, roselières, pelouses sèches, mares et plans d’eau, taillis de chênes et futaies de hêtres, haies, vergers, vignobles en

terrasses, friches et fonds de vallées, des milieux riches en biodiversité que nous nous efforçons de préserver.

L’entretien et la gestion de ces habitats préservés se font en collaboration avec des agriculteurs, des bénévoles ou des équipes d’institution locale et sociale.

La fondation a lancé, contribué et participé à de nombreux projets et actions de grande envergure, comme par exemple :

- Protection et restauration des habitats du Cuivré de la bistorte ;
- Plan d’actions habitats : Mares des milieux ouverts et création de 50 mares ;
- Amélioration globale de l’état écologique des sources naturelles dans le Mullerthal ;
- La remise en état des prairies semi-arides dégradées et des prairies pauvres en nutriments

La diversité de notre faune et flore avec ses habitats doit être conservée et promue ! Et oui, nous aimons la nature, défendons ses intérêts et lui donnons un moyen de communiquer et se défendre.

by NH

Dons privés, sponsoring et partenariat : « Zesumme fir d'Natur »

En accord avec notre devise « Zesumme fir d'Natur », nous invitons tous les acteurs de la société à participer et à soutenir nos actions pour la conservation et la valorisation de notre patrimoine naturel.

Pour natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d'Natur, le sponsoring ne se limite pas à mettre le logo de nos partenaires sur un panneau ou le générique d'une vidéo. Nous nous efforçons à créer une envie, à faire vivre une aventure en connexion avec la nature à chacun des collaborateurs du partenaire. Nous sensibilisons et éduquons pour les générations futures. Qu'il s'agisse de planter un arbre, de tailler une haie ou simplement de permettre à nos partenaires de vivre des moments forts loin de la ville avec leurs proches, notre ambition est de faire vivre une expérience positive, individuelle et collective.

De plus, les dons issus de la générosité du public nous donnent la libe-

té d'agir et de financer dans la durée nos actions sur le terrain. En faisant un don à natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d'Natur, vous œuvrez pour la nature en soutenant des actions menées au quotidien pour la protection de la biodiversité, la préservation de milieux naturels sensibles, l'éducation et la sensibilisation à l'environnement.

Des études sur le terrain sont nécessaires, des recherches scientifiques, et du matériel (arbres, haies, grillages, etc.) s'avèrent indispensables.

Les dons sont utilisés pour les projets de gestion ou d'acquisition, désignés par les donateurs lors de leurs versements ou ordres permanents.

La nature a besoin de vous, faites un don à natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d'Natur !

www.naturemwelt.lu
CCPL LU89 1111 0789 9941 0000
Chaque don compte! Merci

by NH

Dons 2019 (en €)

| | |
|-----------------------|-------------------|
| Dons privés | 190.940,14 |
| Campagne appel à Dons | 19.540,00 |
| Campagne JNA 2019 | 49.170,00 |
| Subsides communaux | 2.405,00 |
| Dons événements | 90.539,50 |
| TOTAL | 352.594,64 |



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et du Développement durable

natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d'Natur gère au 1.1.2020 plus de 1490 hectares de réserves naturelles.

La plupart de ces réserves se trouvent dans le Nord et à l'Est du pays. Les milieux humides représentent aujourd'hui la plus grande partie de nos réserves. Une importante partie des terrains, un peu plus que 500 hectares, est donnée en location à des agriculteurs, qui y collaborent avec natur&ëmwelt à l'entretien de la biodiversité.

acquisitions 2019

Entre janvier et décembre 2019, natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d'Natur a agrandi son réseau de réserves naturelles d'une surface de 73,74 hectares.

Parmi ces nouvelles réserves, 69% se trouvent dans les zones NATURA 2000.

Un grand nombre de parcelles a été acquit dans le cadre de plusieurs projets européens, dont notamment les projets :

| | |
|-------------------------------------------------------------|----------|
| LIFE ORCHIS : | 7,02 ha |
| PAE Lycaena helle: | 10,01 ha |
| INTERREG V Les murs en pierre sèche dans la Grande-Région : | 2,02 ha |

Le projet LIFE ORCHIS a continué ses campagnes d'acquisitions afin de compléter les réserves de natur&ëmwelt à Erpeldange au Scheierberg, au Lamert / Hellekaul près de Elvange et Wintrange et au Haangeberg près de Machtum.

Le projet INTERREG V Les murs en pierre sèche dans la Grande-Région a continué à agrandir les réserves naturelles dans les anciens vignobles de Canach, de Gostingen et de Lenningen

Dans le cadre du plan d'action pour le cuivré de la bistorte des acquisitions complémentaires ont été réalisées le long de la Sûre et de ses affluents, à savoir au lieu-dit « In Dermicht », le long de la « Froumicht ». Un site, sur lequel une présence de *Lycaena helle* a été détectée, a pu être sauvagardé près d'Allerborn, un autre site potentiel près de Weiswampach a été agrandi.

Notons encore l'acquisition de plusieurs grands ensembles hors Natura 2000, à savoir :

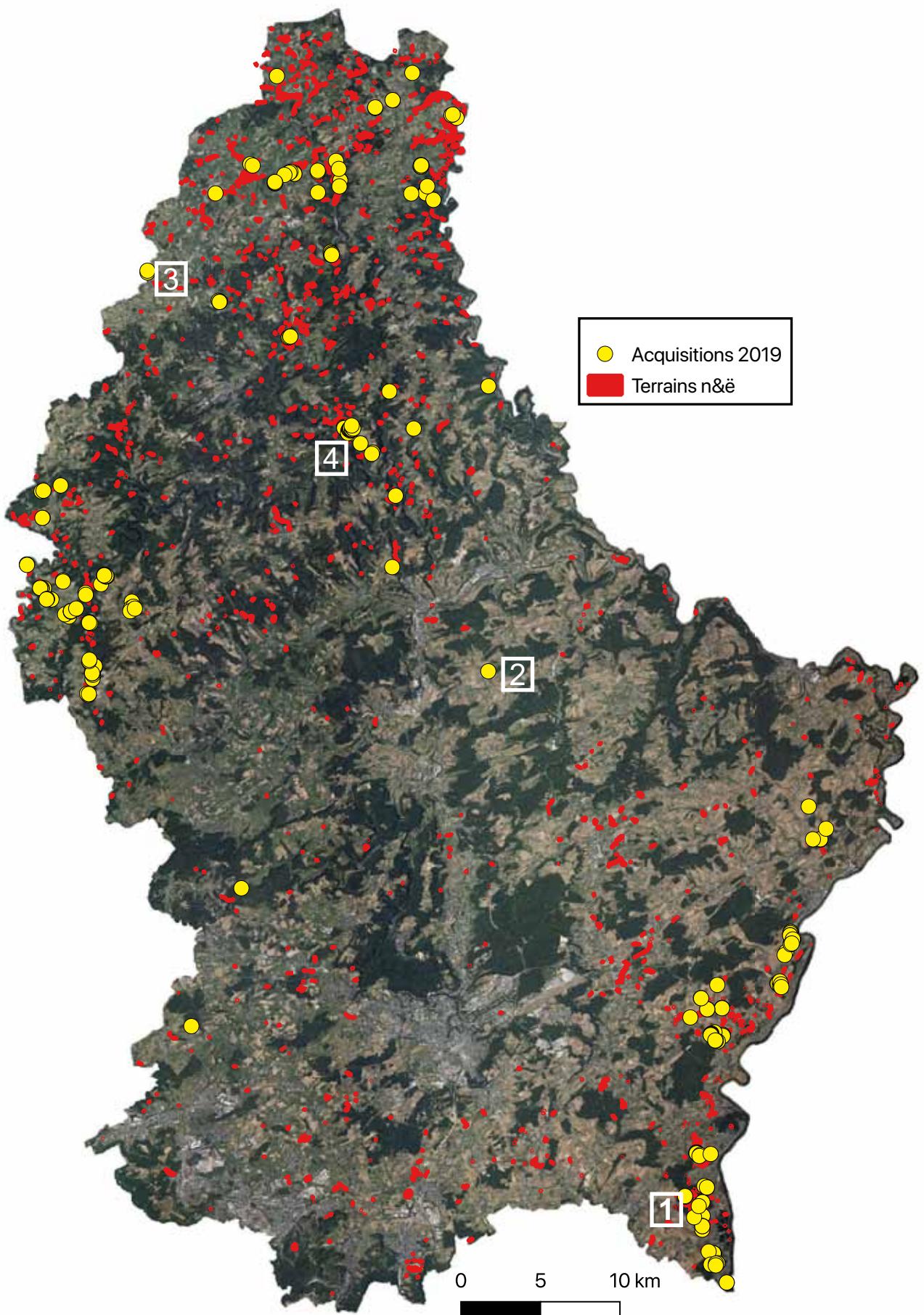
- un ensemble de 4 hectares de prés humides avec étangs dans les « Riedergrënn » le long de la Koulbich, affluent de l'Attert
- 2,5 hectares de pâtures humides près de Koetschette au lieu-dit « Kohn »

- 3 hectares au lieu-dit « Oechelter » sous forme d'une pâture en cirque de sources, déversant dans le Lac de la Haute-Sûre.

Nous tenons à remercier les nombreux donateurs qui ont rendu possible la campagne d'acquisition de 2019. Plusieurs parcelles de terrains sous forme de donations ont agrandi nos réserves d'une surface totale de 1,03 hectares.

by CS





4 réserves sous les projecteurs

(1) « Lamert, Quärten und Hellekaul » in Elvange und Wintrange



Ähnlich, wie das Naturschutzgebiet Kuerbendällchen in Wintrange versammelt auch das Seitentälchen in Richtung Elvange eine Fülle spannender und wertvoller Lebensräume. Die Spanne reicht von Halbtrockenrasen über Magerwiesen und -weiden, brachgefallenen Feuchtwiesen bis hin zu Laubwald. Vor einigen Jahren wurden mehrere Weiher angelegt.

Innerhalb der letzten 6 Jahre konnte natur&ëmwelt Fondation Hellef fir d'Natur ihren Flächenanteil von ehemals 1 ha auf 5,5 ha erhöhen. Im Rahmen des Life Orchis-Projektes konnten zahlreiche verbuschte Flächen wieder geöffnet werden. In den kommenden Jahren sind weitere Maßnahmen zum Erhalt und zur Verbesserung der Biodiversität geplant.

(2) « Spelzendreisch » près de Schrondweiler

Un premier terrain dans la commune de Nommern a pu être acquis en 2019: un petit bijou de 16,90 ares au lieu-dit „Spelzen Dreisch“. Quelques arbres fruitiers (pommiers, cerisiers, pruniers et noyers) et une importante rangée de vieux chênes bordant la parcelle au sud encadrent ce petit pré-verger, important pour la biodiversité locale. Des plantations supplémentaires et un petit entretien y ont été réalisés cet automne.



(3) « Bei der Toutschenmühle » à proximité d'Allerborn

Le petit ruisseau « Wemperbaach » est un affluent de la Wiltz qui prend sa source près de Troine-Route. Non loin de l'ancienne mine d'Allerborn, le ruisseau traverse une petite vallée au lieu-dit « Bei der Toutschenmühle ». natur&ëmwelt a pu y sauvegarder une friche humide et

un versant en succession naturelle après une coupe à blanc d'épicéas. Deux espèces-cibles du projet LIFE Eislek (2012-2017), à savoir le cuivré de la bistorte et la pie-grièche écorcheur y ont été répertoriés. Une gestion adaptée par fauchage espacé y est mis en place.



(4) « In der Gehreschterbaach » bei Kautenbach



Rund um Kautenbach besitzt natur&ëmwelt einige sehr wertvolle Flächen. In der Nähe der Hocksley und der Schwaarze Lee, konnten wir dieses Jahr 17,64 Hektar naturnahe und zusammenhängende Waldflächen erwerben. Diese Flächen bestehen aus einem Eichenlaubwald, einer Sukzessionsfläche, einer gemischten Eichen- und Hainbuchenhecke

in extremer Steillage, und einem Alluvialwald entlang des Girschterbaaches, einem Nebenfluss der Wiltz. Einige Massnahmen zur Diversifizierung der Lebensräume werden in Zukunft hier durchgeführt werden. Rund 1,5 km des ESCAPARDENNE Lee Trails verlaufen in diesem abgelegenen Tälchen auf den Flächen von natur&ëmwelt.

Une gestion quotidienne de nos réserves

Gérer un milieu naturel, c'est agir (ou ne pas agir) pour conserver, voire augmenter, sa valeur patrimoniale. Cela peut consister à maintenir des activités traditionnelles, à utiliser des techniques modernes ou simplement à surveiller une évolution naturelle, afin d'entretenir ou de modifier un équilibre écologique en fonction des objectifs visés de gestion et de conservation des écosystèmes naturels.



Les activités de gestion permettent d'une part de restaurer des habitats particuliers et de favoriser des espèces rares ou menacées. Il s'agit d'actions ponctuelles et limitées dans le temps : déboisement, défrichement, assainissement du sol, creusement de mares, plantation d'arbres ou de haies, etc. Une fois le milieu restauré, des travaux ré-

guliers d'entretien sont nécessaires pour maintenir ces surfaces et les espèces qui y trouvent un milieu favorable. Il s'agit le plus souvent de fauche mécanique ou manuelle, de pâturage extensif, de recépage ou de débroussaillage.

A Weiler-la-Tour, au lieu-dit « Scham-mesté », 100 m de haie ont été plantés

aux abords du terrain afin de contribuer activement à la préservation, la protection et au développement de la biodiversité. Une mare a aussi été nouvellement créé sur le terrain. La haie structure le paysage du Schlam-mesté et offre un lieu de vie pour la faune, constituant un corridor écologique reliant les différents biotopes du paysage entre eux. →



Réserves naturelles

Dans le verger de Cents, un terrain périurbain de 84 ares, un chantier nature a été organisé pour tailler les haies et couper les rejets envahissants afin de restaurer cet habitat sur l'ensemble du terrain. Quelques îlots, constitués d'arbustes à fruits (aubépines, églantiers...), sont néanmoins conservés dans les zones dégagées pour les oiseaux et les insectes. Par endroit, des tas de bois sont laissés sur place pour servir de zones de refuge aux petits mammifères, reptiles et insectes.

Une des actions majeures de gestion sur les 7 hectares de la réserve naturelle Rotary du Wittenchbierg a été d'intervenir pour supprimer les arbustes et les arbres qui ont envahi les pelouses sèches, une des richesses de ce site. Le fauchage d'entretien empêche les rejets des arbustes de recoloniser le terrain. A long terme, pour maintenir les pelouses ouvertes, la solution la plus efficace est de les faire pâtrier par des moutons. ●

by NH




Engagéiert lech andeems Dir un den natur&ëmwelt Aktiounen deelhuelt. Dir kënnt eis awer och dat ganz Joer iwwer mat engem finanziellen Bäitrag ännerstëtzen an esou zum Erhale vun der Biodiversitéit bäidroen.

Merci fir Är Ënnerstëtzung, all Hëllef ass wichteg!

Maacht en Don mat Ärer DIGICASH App.

- 1 Scan dësen QR Code Digicash.
- 2 Gitt de Betrag vun Ärem Don un.
- 3 Confirméiert mat Ärem PIN-Code.

CCPLULL
LU89 1111 0789 9941 0000

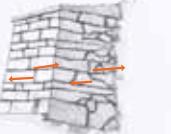




Pierre après pierre, je vérifie ces 4 règles de base

Pour les plus petits, je retiens « TICC »

Est-elle **bloquée** ?
Est-ce que les pierres se **Touche**n ?



Respecte-t-elle le **pendage** ?
Est-ce que les pierres sont **Inclinées** ?



Est-elle **stable** ?
Est-ce que les pierres sont **Calées** ?



Permet-elle de **croiser les joints** ?
Est-ce que les joints se **Croisent** ?



INTERREG pierre sèche – pérennisation d'un savoir-faire ancien à caractère moderne

Grâce au programme européen INTERREG (2016-2020), co-financé par le MECDD, les partenaires du projet ont réussi à redynamiser la valorisation écologique, paysagère et du savoir-faire du patrimoine « pierre sèche » en Grande Région.

Comme tous les ans, en 2019, natur&émwelt Fondation Hëllef fir d'Natur à organisé 4 formations « pierre sèche », destinées au grand-public. Parmi les campagnes de sensibilisation, dont la fête de la nature, les actions comptent également une partie d'assistances techniques. Un évènement clé 2019 a été la série de « chantiers jeunes internationaux » en Grande-Région. Au Luxembourg, ce chantier s'est déroulé sur le site du Centre nature et forêt Biodiversum Camille Gira, à Remerschen. Encadré par un binôme de formateurs franco-belge ce chantier a permis de sensibiliser 15 jeunes bénévoles de 12 pays différents, curieux de découvrir la pierre sèche.

Une nouveauté du projet est certes le volet de professionnalisation apporté par les ABPS*, via l'organisation d'une première formation qualifiante (4 modules avec examen du Certificat de Qualification de bâtisseurs en pierre sèche) destinée aux professionnels

de la Grande-Région. Au niveau national l'Institut de Formation Sectoriel du Bâtiment (IFSB) a proposé pour la première fois 2 formations « Bâtisseurs pierre sèche », aux ouvriers des firmes membres ; une étape indispensable pour la pérennisation du savoir-faire « pierre sèche » au Luxembourg.

Lors du weekend biodiversité dans la réserve naturelle « Kanecher Wénbertsbierg », les experts et collaborateurs du MNHN** ont recensé 256 espèces différentes (faune&flore). Sur demande de la commune (SIAS) un inventaire complet des murs présents dans la commune de Stadbredimus a été réalisé et compte +/-5km.

Malgré la fin officielle du projet INTERREG en 2020, les murs ne cessent de se bâtrir. Afin de poursuivre les actions initiées depuis 2016 et de renforcer les objectifs, une prolongation du projet a été introduite auprès du programme INTERREG. Parmi les nombreux projets en cours, compte l'établissement d'un cahier de charge type pour la pérennisation de murs qui sera un volet principal pour 2020. Les partenaires INTERREG invitent les acteurs locaux à proposer des projets de réalisation /restauration en pierre sèche dans l'intérêt public. Dans le

cadre d'une économie durable et locale, natur&émwelt incite de considérer la récupération de pierres et poursuit son appel à don de pierres. ●

by PA

Kail Yves j.yvesk@naturemwelt.lu

Pascal Armborst

p.armborst@naturemwelt.lu

Felten Claudine

c.felten@naturemwelt.lu

Informations :

naturemwelt.lu

facebook/INTERREG pierre sèche

facebook/Dréchemauer Lëtzebuerg



*artisans bâtisseurs en pierres sèches

** Musée national d'histoire naturelle

LIFE Bats & Birds – providing Bed and Breakfast for Bats & Birds (LIFE18 NAT/LU/000136)

„LIFE Bats & Birds“ ist das neue Projekt von natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d’Natur und natur&ëmwelt a.s.b.l. von 09.2019 bis 08.2025. Das Budget (6.002.264 €) wird durch die EU ko-finanziert.

LIFE Bats & Birds hat sich zum Ziel gesetzt das Angebot an Lebensraum und Nahrung für 6 bedrohte Arten zu verbessern. Es handelt es sich um Raubwürger, Neuntöter, Steinkauz, Wendehals, Große Hufeisennase und Wimperfledermaus. Alle brauchen eine strukturreiche Landschaft und ein reiches Insektenvorkommen.

Die Landschaft wurde in den letzten Jahrzehnten immer intensiver genutzt und Strukturen wie Hecken, Streuobstwiesen und Solitärbäume sind oft

verschwunden. Das Projekt möchte dem gegensteuern und diese Strukturen sowohl neu anpflanzen, als auch pflegen. Habitate werden dadurch aufgewertet und besser vernetzt. Der verstärkte Einsatz von Pestiziden und Dünger lässt die Agrarlandschaft verarmen; Blühpflanzen und Insekten verschwinden aus Äckern und Wiesen. Immer weniger Arten finden hier einen Lebensraum. Der Umbruch von Grünland in Acker lässt weiteren Lebensraum verschwinden. Extensivierungsmaßnahmen zusammen mit landwirtschaftlichen Betrieben sollen dem entgegenwirken. Auch die gänzliche Nutzungsaufgabe von landwirtschaftlichen Flächen macht sie für viele Arten unbrauchbar. Zudem werden geeignete Quartiermöglichkeiten z.B. für Fledermäuse, seltener. Sie leiden

damit neben dem Nahrungs- auch an einem Schlafstellen-Mangel.

Der Kauf von Flächen in den Natura 2000 Gebieten im Osten Luxemburgs soll die Umsetzung der Maßnahmen ermöglichen und der Erhalt der Habitate langfristig sichern. Begleitende Monitorings gewährleisten die zielführende Umsetzung der Projektmaßnahmen.



by NG

Nathalie Grotz

n.grotz@naturemwelt.lu

Informations :

life-bats-birds.lu

life.bats-birds.eu



**Life
BATS &
BIRDS**

Providing Bed and Breakfast
for Bats & Birds

Life Orchis bei Wind und Wetter

Stark vom Witterungsverlauf abhängige Arbeiten und enge Zeitfenster für die Umsetzung bestimmter Maßnahmen erfordern sorgfältige Planung und ein hohes Maß an Flexibilität.



LIFE Orchis Umsetzung der Maßnahmen

| Maßnahme | Ziel | Stand | % | 25 | 50 | 75 | 100% |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|------|----|--------------------------------------|----|------|
| Ankauf+Baai emphytotique [ha] | 30 | 53,37 | 178% | | | | |
| Instandsetzungspflege von brachgefallenen, verflitzten Halbtrockenrasen (Erstpflege) [ha] | 12,68 | 13,25 | 104% | | | | |
| Entbuschung und Entfernen standortfremder Baumbestände [ha] | 67,48 | 62,16 | 92% | | | | |
| Wiederherstellung durch Nutzungsexplorierung [ha] | 45 | 86,90 | 193% | | | | |
| Entfernen von Schutt- und Müllablagerungen [Standorte] | 10 | 11 | 110% | | | | |
| Nachmähld, Entfernen von Gehölzaustrieb [ha] | 83,5 | 80,53 | 96% | | | | |
| Kauf und Installation von Beweidungsstruktur [km] | 27 | 11,47 | 43% | | | | |
| Wiederherstellung durch Heublumensaat [ha] | 67 | 18,74 | 28% | | | | |
| Anpflanzung von Juniperus communis [Stück] | 4.000 | 1000 | 25% | | 4.500 Jungpflanzen in der Vermehrung | | |

Das Life ORCHIS Projekt konnte bis dato den überwiegenden Teil der geplanten Maßnahmen zur Wiederherstellung von Halbtrockenrasen umsetzen. Bereits früh zeigte sich, dass ein umfangreiches Projekt, das nicht nur in, sondern auch mit der Natur arbeitet, in die Verlängerung gehen müsste, um möglichst viele der gesteckten Ziele erreichen zu können.

Am Anfang des Projektes ging es darum, den Flächenpool von natur&émwelt Fondation Hëllef fir d'Natur durch Ankauf oder langfristige Pachtverträge von geeigneten Flächen zu erweitern. Trotz der rasanten Entwicklungen des Finanz- und Immobilienmarktes in Luxemburg in den letzten Jahren haben vieler Eigentümer von verbuschten oder brach liegenden Parzellen einem Verkauf zugestimmt. Sie alle haben damit wesentlich zum Erfolg des Projektes beigetragen.

Die meisten Maßnahmen des Projektes sind aufeinander aufbauend, sodass sich Verzögerungen bei einzelnen Arbeiten im gesamten Ablauf addieren. Das Entbuschen, das Entfernen von Fichten- bzw. Kiefernplantagen oder das Räumen der Flächen sind Maßnahmen, die beim Einsatz von Maschinen auf den vorherrschenden schwierigen Böden extrem witterungsabhängig sind. Hinzu kommt, dass für die Umsetzung einzelner Arbeiten nur begrenzte Zeitfenster zur Verfügung standen. Kommt es zu Verzögerungen, so können Baustellen oft erst in der kommenden Saison fertig gestellt werden. Ihr Abschluss ist allerdings Voraussetzung um Zäune bauen, Mahdgut übertragen oder die Fläche beweidet zu können. Viele Arbeiten konnten nur dank der wohlwollenden und sympathischen Unterstützung von Eigentümern und Bewirtschaftern angrenzender Parzellen realisiert werden. Hierfür sei Ih-

nen an dieser Stelle nochmal gedankt, ebenso, wie den ausführenden Firmen, die mit großer Flexibilität und Sorgfalt die Maßnahmen umsetzten. Besonderer Dank gilt den Sozialbetrieben, allen Vorarbeitern und Mitarbeitern, die unermüdlich dort arbeiteten, wo andere die Flächen bereits aufgegeben hatten.

Die im Projekt vorgesehene Ausbringung von samen- und artenreichem Heu ist gebunden an die Verfügbarkeit geeigneter Bestände. Viele Flächen sind klein und schwer zugänglich, sodass eine Beerpfung nur motormanuell möglich war. Auch bei diesen Arbeiten war eine große Flexibilität gefordert, da Reifezeitpunkt und Witterung mitspielen müssen um eine brauchbare Ernte einfahren zu können.

Bisher konnten die ersten 1.000 Wacholder gepflanzt werden. Die restlichen befinden sich noch in der Vermehrung und können erst im kommenden Herbst ausgepflanzt werden, da sie dann eine ausreichende Größe erreicht haben. Auch hier gilt unser Dank den Lehrern und Schülern im LTA, die einen großen Teil der Stecklingsvermehrung übernommen haben.

Trotz der genannten Verzögerungen kann LIFE Orchis heute auf eine Vielzahl guter Beispiele für eine erfolgversprechende Wiederherstellung von Halbtrockenrasen zurückblicken. Im Rahmen des Dag an der Natur laden wir Sie auch 2020 wieder herzlich ein, zusammen mit uns einige der schönsten Flächen zu besichtigen. ●

by GM

Georges Moes

g.moes@naturemwelt.lu

Informations :

life-orchis.eu, life-orchis-lu

Abschluss des LIFE Resto-Unio Projektes

Das LIFE Projekt befasste sich in den Jahren 2012 bis 2019 mit der Aufwertung der Bachmuschelgewässer in den luxemburgischen Ardennen.

Die Bachmuschel ist eine einheimische Süßwassermuschelart, die vor 70 Jahren auch in Luxemburg weit verbreitet war. Sie kam in Bächen und Flüssen im ganzen Land vor. Heute ist sie nur mehr in den Oberläufen von Our und Sauer anzutreffen.

Auf der Karte ist die Verbreitung der Bachmuschel in Luxemburg in den Jahren 1950 und 2019 dargestellt.

Die Erhaltung der Muschel und ihres noch verbliebenen Lebensraums war das Ziel dieses Projektes. Dazu wurden die Muscheln in den Gewässern gezählt, die Wasserqualität überwacht, Muscheln in der Kalborner Mühle nachgezüchtet und Maßnahmen umgesetzt, die den Lebensraum verbessern und schützen sollen. Eine Übersicht über diese Tätigkeiten, kann der nachfolgenden Tabelle entnommen werden.

Im Februar 2019 wurde das Projekt abgeschlossen, wobei Arbeiten zum Schutz der Bachmuschel weitere 5 Jahre aus dem Umweltfonds finanziert werden.

Einen guten Überblick über alle Aktionen des LIFE Resto-Unio Projektes findet man im sogenannten «Layman-Report», der für alle interessierten Personen erstellt wurde. Dieser kann auf der Internetseite www.unio.lu herunter geladen oder direkt bei natur & umwelt bestellt werden.

by SH

Sonja Heumann
s.heumann@naturemwelt.lu

Informations : unio.lu



| | | | |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 1.916 gezüchtete Muscheln ausgesetzt | 7.074 Bachmuscheln im natürlichen Lebensraum gefunden | 11 Veranstaltungen organisiert | 4 Viehbrücken gebaut |
| 8 Fischwander-hindernisse umgebaut | 2.650 m² Kiesbänke angelegt | 1 N2000 Ausstellungsraum eingerichtet | 2 N2000 Managementspläne mitgestaltet |
| 9,6 km Bachläufe fischzugängig gemacht | 3.752 Wasserproben analysiert | 7.944 Besucher empfangen | 13,96 ha Land gekauft 6,59 ha Land zusätzlich gesichert |
| 520 m Gewässer-renaturierungen | 97 km Uferlänge nach Muscheln abgesucht | 2 wissenschaftliche Kolloquien organisiert | 2.000 m Zaun gesetzt |
| 8 Viehrränken errichtet | 34 Elektro-befischungen durchgeführt | 38 Austausche mit internationalen Experten | 1.220 Bäume gepflanzt |
| 63 Regenwasser-abflussrinnen in Waldwege eingebaut | 146,3 ha Flächen Agrarumwelt- sowie Biodiversitätskontrakte mit Bauern ausgehandelt | 1 Pilotprojekt mit Landwirten zur Reduzierung von Nährstoffeinträgen | 473 Sediment-proben ausgewertet |

Wassererlebniszentrums Kalborner Mühle

2019 konnte das Wassererlebniszentrums (WEZ) an der Kalborner Mühle wieder viele Schulklassen und andere verschiedene Gruppen empfangen. Ein Erlebnis, das Jung und Alt immer wieder in Erstaunen versetzt.

Auch in diesem Jahr nutzten die Schulen das Angebot als Ergänzung zum Ökologieunterricht oder um den Schülern einen naturnahen und lehrreichen Ausflug zu ermöglichen. Kinder haben im WEZ die Möglichkeit, die Natur mit ihren eignen Sinnen zu erforschen, dies erleben sie heutzutage leider viel zu selten.

Seit diesem Jahr ist der Mikroskopiekurs „Mikrokosmos Wassertropfen“ im Angebot. In diesem Kurs können die Schüler, wie vom Lehrplan vorgesehen, den Umgang mit dem Mikroskop üben und verschiedene winzig kleine Organismen wie zum Beispiel das putzige Bärtierchen, Cyanobakterien (wegen ihrer Massenvermehrung dürfen wir im Spätsommer oft nicht mehr in den Badeseen schwimmen) und verschiedene Einzeller beobachten.

Außerdem steht das WEZ auch für Universitätsklassen zur Verfügung, die hier im Ourtal Exkursionen durchführen können, um anschließend den Lehrraum für Unterricht zu benutzen. Das Ourtal bietet hierbei viele verschiedene Lebensräume für Pflanzen und Tiere nah beieinander, wie zum Beispiel Fichtenwälder, Laubwälder und den Fluss selber, die von den Studenten als Thema behandelt werden können.

Auch das Gelände der Kalborner Mühle wird immer mehr auf den Besuch von Gruppen abgestimmt. Es gibt einen Wasserspielplatz, auf dem entweder die kleinsten Besucher spielen können oder verschiedene Experimente mit Wasser durchgeführt werden (z.B. Erosionsexperimente). Auch entsteht zurzeit ein naturpädagogischer Garten, in dem Kinder und Erwachsene lernen können, was sie zu

Hause ohne viel Aufwand im eigenen Garten für die heimische Artenvielfalt tun können. So können die Besucher lernen, zum Beispiel dem Insektensterben entgegenzuwirken. Weitere Infos unter: www.kalbermillen.lu

by TE

Tanja Eybe

t.eybe@naturemwelt.lu

Frankie Thielen

f.thielen@naturemwelt.lu

Informations

naturemwelt.lu



Plan d'action habitat « Mares des milieux ouverts »



Cette mare creusée en 2018 fût rapidement colonisée par des charopycées. C'est grâce à son eau pure qu'il s'est créé ce milieu rare du code 3140 « Eaux oligo-mésotrophes calcaires avec végétation benthique à Chara spp ».

L'objectif du projet est de rendre plus dense l'actuel réseau des plans d'eau et de freiner la régression inquiétante de la biodiversité des zones humides. Pour répondre au mieux aux besoins des organismes liés aux zones humides, nous tentons de bien intégrer le nouveau plan d'eau dans son milieu. Différents facteurs qui peuvent jouer sur sa colonisation sont envisagés déjà à la planification, comme l'exposition de la mare au soleil, la connectivité écologique, l'alimentation en eau, la structure des berges, etc. Parfois des mesures préparatives, comme le débroussaillage et le fauchage sont également nécessaires ; ou des mesures complémentaires comme la plantation d'une haie pour protéger le biotope contre les intrants de pesticides ou de fertilisants. Quand les travaux de terrassement sont achevés, une gestion régulière peut devenir nécessaire pour assurer une bonne évolution du plan d'eau et pour garder à long terme un biotope de qualité. Cette gestion peut par exemple viser à maintenir le caractère ouvert de la mare, ce qui implique la taille des roseaux et des phragmites et l'entretien du site par fauchage ou par l'activité du bétail.

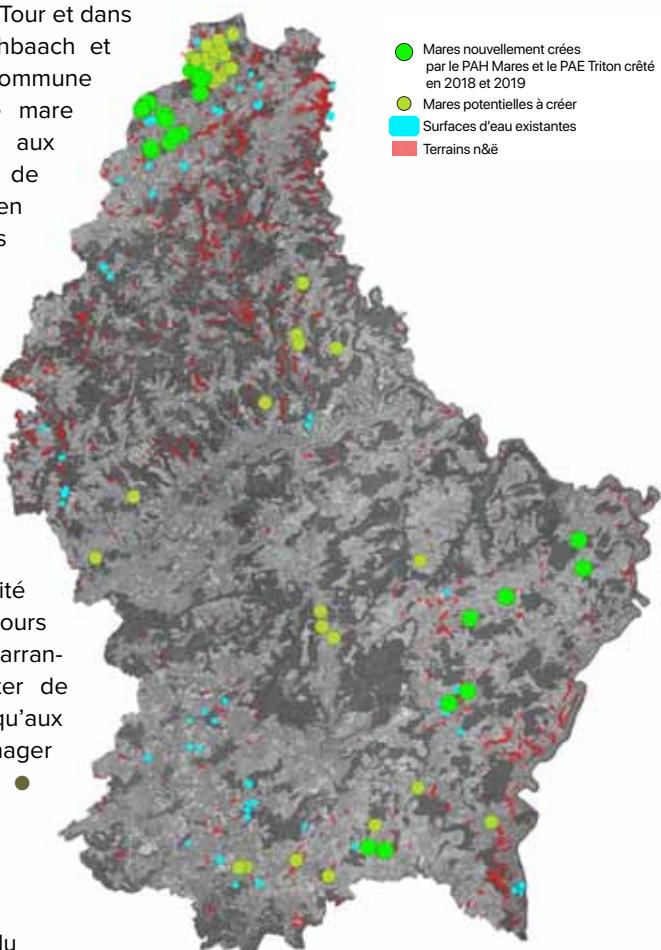
Au cours de la dernière saison 5 nouveaux plans d'eau ont été creusés.

Des mares d'une surface entre 3 et 6 ares ont été aménagées dans la commune de Weiler-la-Tour et dans la vallée du Bouneschbaach et Aalbaach dans la commune de Niederanven. Une mare de taille plus grande, aux dimensions de près de 18 ares, a été créée en bordure la Syre dans la commune de Betzdorf. Pour 4 d'entre elles, des exploitants agricoles de la région ont donné leur accord pour déposer le déblai, une terre généralement fertile, sur leurs terres agricoles. En raison de la proximité des champs, aux alentours d'un kilomètre, un tel arrangement permet d'éviter de longs transports jusqu'aux décharges et de ménager ainsi l'environnement. ●

by AA

Alexandra Arendt
alarendt@naturemwelt.lu

Informations
naturemwelt.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et du Développement durable



Aktionsplan Kammmolch: Pflege und Neuanlage von Stillgewässern

Im Rahmen des PAE Kammmolch legt natur&ëmwelt im Norden des Landes mehrere Tümpel an, um dem bedrohten Kammmolch sowie weiteren Amphibien- und Libellenarten einen neuen Lebensraum zu schaffen.



Prägten Stillgewässer früher noch unsere Kulturlandschaft, ist dieser Lebensraum aufgrund der Intensivierung der Landwirtschaft sowie der Urbanisierung inzwischen immer seltener geworden. Durch das Verschwinden von Tümpeln oder Teichen verloren auch zahlreiche Amphibien-, Insekten- und Vogelarten ihren Lebensraum. Symbolisch für diesen Verlust steht der Kammmolch, Luxemburgs größte Molchart. Im Ösling beschränkt sich das Vorkommen dieser seltenen Art auf ein einziges, kleines Gebiet in der Gemeinde Wincrange.

Um den Verlust von Stillgewässern und den dort lebenden Arten entgegen zu wirken und um die vorhandene Population des Kammmolchs zu schützen und zu stärken, wird seit 2017 der Aktionsplan Kammmolch umgesetzt, welcher zu 100 % durch den Fonds de l'Environnement des Umweltministeriums finanziert wird. Dabei werden auf Flächen von natur&ëmwelt in den Gemeinden Troisvierges und Wincrange neue Tümpel angelegt,

während bestehende Stillgewässer optimiert und gepflegt werden. Ziel ist die Entstehung neuer Laichgewässer für den Kammmolch, welche in der Gesamtheit einen Verbund vernetzter Biotope bilden und eine Ausbreitung der Art ermöglichen sollen.

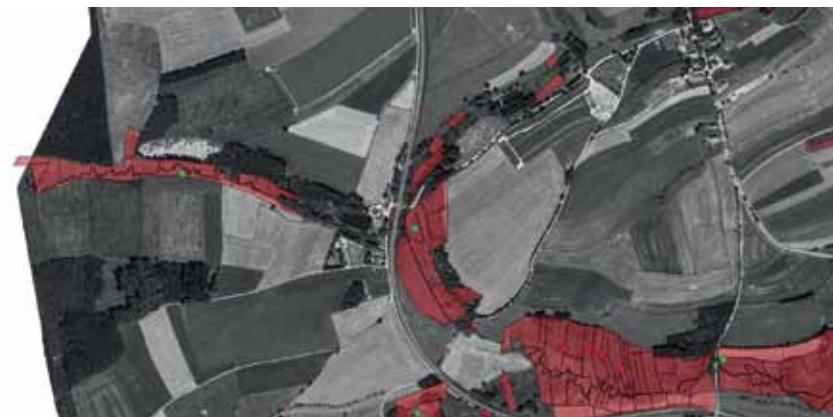
Erfreulicherweise konnten in den meisten der 2017 und 2018 angelegten Tümpel bereits verschiedene Molch- und Froscharten nachgewiesen werden. 2019 wurden deshalb im

Naturschutzgebiet Cornelysmillen 10 weitere Tümpel angelegt oder optimiert in der Hoffnung, dass auch der Kammmolch diese neuen Lebensräume in Zukunft annehmen wird. ●

by KJ

Kevin Jans
k.jans@naturemwelt.lu

information
naturemwelt.lu



Plan d'action habitat

« Sources » Quellschutzprojekt Mëllerdall

Im Quellschutzprojekt wurde erstmals das Monitoring durchgeführt. An zwölf Quellen wurden zu vier Zeitpunkten Wasserproben entnommen und einmal die Wasserorganismen gesammelt.

Das Analysieren des Wassers und das Bestimmen der Fauna soll neben der hydromorphologischen Beschreibung Aufschluss darüber liefern, wie die chemischen und physikalischen Eigenschaften des jeweiligen Quellwassers sind und mit welchen Lebensgemeinschaften wir es zu tun haben. Diese liefern wertvolle Aussagen über den Istzustand des Biotops und erlauben es den Effekt von Umsetzungen zu dokumentieren und nachzuvollziehen, inwiefern eine Veränderung

des Biotops erfolgt. Die aquatischen Organismen wurden Anfang April gesammelt. Zu diesem Zeitpunkt stehen die Larven der Köcherfliegen, Steinfliegen und Eintagsfliegen kurz vor ihrer Umwandlung.

Da dem Lebensraum der Quellen zu wenig Beachtung zukommt, wird im Projekt nach Wegen gesucht, um das Interesse der Bevölkerung für diesen einzigartigen Lebensraum zu wecken. Unter der Leitung der Uni Luxemburg wurde hierfür in zwei Workshops, mit Hilfe der Erfahrungsbereiche und Perspektiven verschiedener Akteure, ein Citizen Science tool ausgearbeitet. Es ermöglicht die Datenerhebung durch Bürger und

setzt sich aus einem Kit, einer App und einem Web-Interface zusammen. Ein „Wohlfühlindikator“ soll die Bürgerwissenschaftler auch dazu einladen ihre (Sinnes-)Eindrücke, ihren Bezug und ihr Befinden an den verschiedenen Quellen zu reflektieren.

Weitere Details dazu unter: naturpark-mellerdall.lu Aktionsprogramm zum Quellschutz

•
by AA

Alexandra Arendt
alarendt@naturemwelt.lu

Information
naturemwelt.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et du Développement durable
Règles pour la gestion de l'eau



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et du Développement durable
Administration de la nature et des forêts



Die Larve der Quellköcherfliege *Crunoecia irrorata* ist ein ausgezeichneter Indikator intakter Quellen. Aufgrund ihrer Entwicklungszeit von 2 Jahren lebt sie in permanent schüttenden Quellen. Weil sie ihren Köcher aus Laubstücken baut, ist das Umfeld ihrer Quellen immer durch Laubbäume beschattet. Zudem verträgt sie nur niedrige Nitratwerte.



Beispiel einer Quelle mit *Crunoecia* in der Gemeinde Beaufort.

Flusspartnerschaft Syr

Die Flusspartnerschaft Syr hat in diesem Projektjahr den Fokus auf Starkregenereignisse gelegt und beim Kolloquium am Weltwassertag 2019 die „dezentrale Überflutungsvorsorge“ diskutiert.

Die Flusspartnerschaften Luxemburgs haben unter der Leitung der Flusspartnerschaft Syr ein Kolloquium organisiert, das alle in Luxemburg zuständigen Ministerien, Verwaltungen, Syndikate, ONG's etc zu einem Rundtischgespräch zusammengebracht hat. 60 Teilnehmer waren beim Treffen anwesend, wo der nationale Austausch über den Zwischenstand bei den Umsetzungen des Bewirtschaftungsplanes im Fokus stand.

Weiterhin wurden zu dieser Thematik Artikel für die Anrainer verfasst sowie ein Themenschwerpunkt beim Flusskomitee im Herbst 2019 gelegt.

Mit Flaxweiler ist eine weitere Gemeinde der Flusspartnerschaft Syr beigetreten. Hier wurde in den Sommermonaten eine Störfaktorkartierung durchgeführt. Der Flusskomitee kam dann auch im Herbst ein erstes Mal in Flaxweiler zusammen.

Weiterhin wirkte die Flusspartnerschaft Syr am von der Uni Luxemburg initier-

ten Nexus Projekt mit, das nationale Szenarien bezüglich einer nachhaltigen Wasser- und Landnutzung entwirft. Auf regionaler Ebene steht das Thema Renaturierung im Fokus. Ein workshop zur Entwicklung eines citizen science tool fand in Niederanven statt.

Beratend stand die Flusspartnerschaft Syr dieses Jahr der Gemeinde Schutrange, sowie wie auch der AGE zur Verfügung. Neben den regelmäßigen Austauschtreffen mit den anderen Flusspartnerschaften fand auch ein Austausch mit einer Vertreterin der Landwirtschaftskammer statt. Das Anliegen der Flusspartnerschaft ist es Wege zu finden um effizienter Umsetzungen im Ge-

wässerschutz anzustoßen und auch begleiten zu können.

Zu Umsetzungen auf landwirtschaftlichen Flächen kam es am Asselbaach in Niederanven und am Trudlerbaach in Contern. Durch das abschnittsweise Auszäunen der Bäche kann sich in Zukunft ein Gewässerrandstreifen entwickeln, was nachweislich zur Verbesserung des Fließgewässers führt. ●

by SM

Stephan Muellenborn

st.muellenborn@naturemwelt.lu

information

naturemwelt.lu, partenariatsyr.lu



Erhalt traditioneller Obstsorten in Luxemburg

In den letzten Jahresrückblicken wurde regelmäßig über die traditionellen Obstsorten in Luxemburg berichtet. Was geschieht mit den von natur&ëmwelt wiederentdeckten Sorten? Um dies zu verdeutlichen, folgt hier eine kurze Darstellung der Konzeption des Sortenerhaltes.

Alle für Luxemburg typischen Obstsorten sollen an mindestens zwei Standorten mit je mindestens zwei Bäumen als Hochstämme auf Sämlingsunterlagen erhalten werden. Für die geschätzt 700 Sorten ist dafür eine Fläche von ca. 50 ha und die Pflanzung von 2.800 Bäumen notwendig. Mit dem Sortenerhalt werden drei Ziele verfolgt:

- Die aufgefundenen Sorten werden in verschiedenen **Sortenerhaltungsgärten** aufgepflanzt, um sie sowohl als genetische Ressource als auch kulturelles Erbe zu sichern. In diese Sortensicherungen werden auch neu entdeckte Sämlinge mit interessanten Eigenschaften aufgenommen.
- Im Rahmen von Pflanzprojekten durch natur&ëmwelt werden diese Sorten verstärkt berücksichtigt, um die Sortenvielfalt auch an ihre ursprünglichen Standorte in der **Landschaft** zurückzubringen.
- Ausgewählte, traditionelle Sorten werden in das Sortiment von Natur-Service sàrl (Angegliederter Betrieb von natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d'Natur) aufgenommen und stehen somit auch **weiteren Garten- und Bongertenbesitzern** zur Verfügung.

Kooperationspartner für die Vermehrung dieser „TradiLux“-Sorten sind die Baumschule Noehl aus Holsthum sowie die Baumschule Schmitz aus Trier.

Die Pflaume „Koupanz“, eine nur im Ösling verbreitete Sorte, gehört zum nationalen Kulturerbe und wurde so-

| Traditionelle Obstsorten in Luxemburg | | | |
|---------------------------------------|---------------|--------------|--------------|
| Obstart | Anzahl Sorten | Anzahl Bäume | Fläche |
| Apfel | 200 | 800 | 16 ha |
| Birne | 200 | 800 | 16 ha |
| Süßkirsche | 120 | 480 | 10 ha |
| Sauerkirsche | 30 | 120 | 2 ha |
| Pflaume & Co. | 150 | 600 | 6 ha |
| Summe | | 2800 | 50 ha |

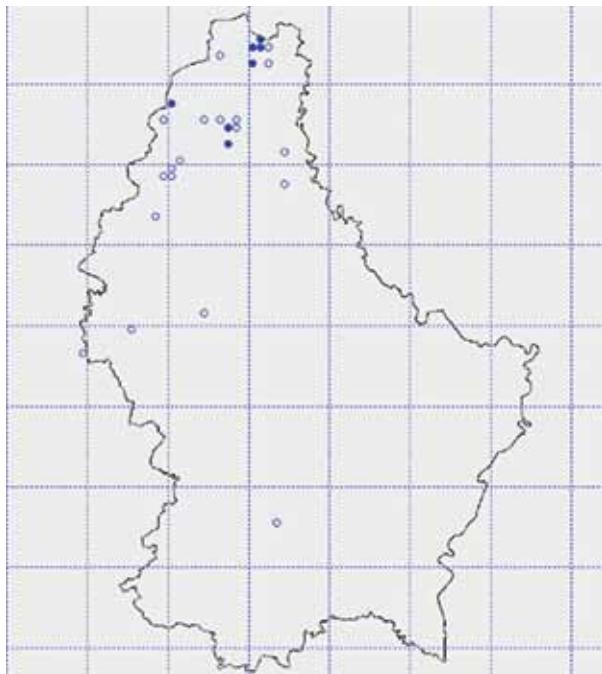


wohl in Sortengärten gesichert als auch durch Obstbaumpflanzungen in die Landschaft zurückgebracht.

Richard Dahlem
r.dahlem@naturemwelt.lu

information
naturemwelt.lu, bongert.lu

by RD



Wiederansiedlung der Arnika – neues Projekt 2018 - 2023

Im Zeitraum von 2011 bis 2017 fand mit Unterstützung des Umweltministeriums und des Umweltfonds ein Projekt zur Wiederansiedlung von Arnica montana statt. Schwerpunkt in diesem Projekt war die Ausbringung von Jungpflanzen und Saatgut zur Wiederansiedlung bzw. Stärkung der Arnika an ihren angestammten und historisch verbürgten Standorten.

Mit dem neuen Projekt, welches ebenfalls durch Umweltministerium und Umweltfonds unterstützt wird, steht nun die Verbesserung der Habitatstruktur im Mittelpunkt, damit sich die erfolgreich etablierten Arnika-Pflanzen auch vermehren können. Entscheidend hierfür sind offene Bodenbereiche, die Arnikasamen sowie Samen weiterer Pflanzenarten der Borstgrasrasen und Heiden zur Keimung benötigen. Durch die bisherige Pflege der Gebiete wurde dies nicht in ausreichendem Maße erreicht. Im Gegenteil, viele Borstgrasrasen und Heiden sind stark vermoost und vergrast.

Um offene Bodenstellen zu erreichen, gibt es grundsätzlich zwei Möglichkei-



Der Einsatz eines Einachsbalenmäher mit Striegel im Gebiet Ramescher bringt die gewünschte offene Bodenstruktur durch Entfernung von Moos und Altgrasfilz.

ten: mechanisch oder thermisch (brennen). Sehr gute Ergebnisse liefert der Einsatz eines Striegels am Einachsbalenmäher, der Moos und Altgrasfilz aus der Vegetationsdecke herauholgt und die gewünschte offene Bodenstruktur herstellt (siehe Foto). Parallel dazu soll im Spätwinter auf zwei Versuchsfächern in der Gemeinde Winrange kontrolliert gebrannt werden, um den gleichen Effekt zu erzielen. Diese Methode wäre insbesondere in maschinell nicht

zugänglichen Gebieten eine Möglichkeit, die Struktur von Borstgrasrasen und Heiden zu verbessern, um die Arnika nachhaltig zu etablieren. ●

by RD

Richard Dahlem

r.dahlem@naturemwelt.lu

information

naturemwelt.lu

PAE *Lycaena helle* – Aufwertung und Pflege von Feuchtgebieten im Ösling

Im Aktionsplan *Lycaena helle* werden die Maßnahmen des Life Eislek-Projektes (2012 – 2017) zum Schutz und Erhalt des Blauschillernden Feuerfalters und seines Lebensraums fortgesetzt.

Der Blauschillernde Feuerfalter (*Lycaena helle*) ist eine bedrohte Schmetterlingsart, welche in den Feuchtgebieten des Öslings vorkommt. Sein Vorkommen ist gebunden an seine Raupenfutterpflanze, dem Schlangenkönigrich (*Bistorta officinalis*), eine typische Pflanze der Feuchtgebiete. Durch den Verlust dieses Lebensraums ist auch der Rückgang der Art leicht zu erklären.

Im Rahmen des Aktionsplans *L. helle*, welcher zu 100 % durch den Fonds

de l'Environnement des Nachhaltigkeitsministeriums finanziert wird, setzt natur&ëmwelt sich für den Erhalt sowie die Aufwertung der Feuchtwiesen ein.

Auch 2019 wurden verschiedenste Maßnahmen umgesetzt. So wurden mit Hilfe eines „Softraks“ 7,07 ha Feuchtwiesen gemäht. Mittels Fräsmaschine konnten 0,87 ha gemulcht werden, während ein weiterer Hektar mit „Man Power“ entbuscht wurde. In Erlenanpflanzungen wurden auf 2,00 ha Lichtungen geschlagen, welche von Schmetterlingen als „stepping stones“ genutzt werden können. Durch das Ausschießen des Wurzelstocks wird der einst monotone Wald

zudem strukturreicher und könnte als Auwald einen neuen Lebensraum für weitere Arten bilden. Für eine optimale Beweidung der feuchten Wiesen wurden 1,15 km neuer Zaun installiert. Damit die Entwicklung des Lebensraums und somit auch der Bestand des Schmetterlings beschrieben werden kann, wurde auf 25 ausgewählten Flächen zum vierten Mal ein Monitoring durchgeführt.

by KJ

Kevin Jans

k.jans@naturemwelt.lu

information

naturemwelt.lu, life-eislek.eu



Journée nationale de l'arbre : Une plantation bien arrosée

D'année en année, la journée nationale de l'arbre permet d'avancer vers une réelle conscience citoyenne, quant à la nécessité de préserver notre patrimoine naturel pour les générations futures.

Initiée par natur&émwelt Fondation Hëllef fir d'Natur, en partenariat avec l'ANF, et avec le soutien des associations membres, la journée nationale de l'arbre représente, chaque année, le lancement d'une campagne de sensibilisation, qui a pour but d'inciter les instances publiques et privées, ainsi que les citoyens, à la plantation et à la sauvegarde d'arbres et d'arbustes régionaux, en faveur de la faune, de la flore, de la biodiversité et à la lutte contre le changement climatique. Depuis 1997, la Journée Nationale de l'Arbre bénéficiait du Haut Patronage de S.A.R. le Grand-Duc Jean. En 2019, son petit-fils, S.A.R. le Prince Félix a repris le flambeau.

Sur une parcelle agricole de 49 ares, exploitée de manière extensive comme pré de fauche, la fondation Hëllef fir d'Natur a planté une structure linéaire de 15 ares (300x5m) composé de 36 arbres et 800 arbustes afin d'entrecouper un long espace ouvert et cultivé. Les haies arborées naturelles et les alignements d'arbres sont des éléments linéaires essentiels au réseau écologique dont dépend la biodiversité en milieu agricole. On y retrouve chênes, charmes, ormes et mélange d'arbustes. Les bénéfices de ce projet sont avant tout pour la biodiversité en milieu rurale agricole. Mais cela permet également de structurer le paysage et de fixer le CO₂.

A travers le pays, de nombreuses communes et associations ont annoncés leurs actions locales pour cette journée spéciale et ont invité leurs concitoyens à participer. ●

by NH



Präis Hëllef fir d'Natur 2019 récompense l'ornithologie de terrain au Grand-Duché

Symbolisé par une reproduction d'une statuette en forme d'un hibou du sculpteur Jean-Pierre Georg, le Präis Hëllef fir d'Natur a été lancé en 1985 par les ministères de la culture et de l'environnement, le musée national d'histoire naturelle et la Fondation Hëllef fir d'Natur.

Depuis les années 1920 de nombreux amateurs d'oiseaux se sont regroupés dans les deux groupes de travail ornithologiques et aujourd'hui, cent ans après, les observateurs bénévoles au sein de natur&émwelt constituent le fondement de la Centrale Ornithologique.

120 ornithologues amateurs et 31 bagueurs rassemblent annuellement plus de 50.000 données d'observation et

baguent quelques 20.000 oiseaux par an. Les oiseaux sont d'importants indicateurs sur l'état de notre environnement : ainsi, tout collaborateur bénévole contribue à leur étude. La Centrale

Ornithologique contrôle ces données et les utilise pour la protection des oiseaux et de leurs habitats. ●

by PL



● ● ● Sortie SAR Grand-Duc



Une visite riche de projet et de soleil

Depuis 2008, S.A.R. le Grand-Duc Henri soutient natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d'Natur par son Haut Patronage. Le 27 juin 2019, sous une chaleur écrasante, S.A.R. s'est rendu sur nos terrains dans la vallée de la Syre.

M. Patrick Losch, président de natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d'Natur a accueilli, S.A.R le Grand-Duc et Mme Carole Dieschbourg, Ministre de l'Environnement à Mensdorf, au lieu-dit Brill, devant le nouvel étang d'une surface de 5000 m² : „Cactus Weier“, un projet réalisé en partenariat avec Cactus S.A. en vue de sensibiliser le grand public à la

biodiversité de cet habitat naturel particulier.

Accompagné du personnel et du comité de la Fondation, de ses partenaires, et des bourgmestres de chaque commune traversée, le groupe a pu découvrir le temps de cette promenade, les projets de protection de la nature réalisés dans la vallée de la syre : le

pâturage extensif, la renaturation de la Syre, la richesse écologique des étangs, ou encore la biodiversité des habitats des zones humides.

La visite s'est achevée à la station de baguage de la Schlammwiss, site ornithologique majeur où séjournent des milliers d'oiseaux en période de migration, et où nichent, dans cette immense roselière, plusieurs espèces d'oiseaux rares inféodées. On y trouve par exemple : le Bruant des roseaux (*Emberiza schoeniclus*), la Rousserolle effervate (*Acrocephalus scirpaceus*), le Milan royal (*Milvus milvus*) et le Chevalier cul-blanc (*Tringa ochropus*). La visite annuelle a une fois de plus permis de constater, sur le terrain, le travail opiniâtre de la fondation pour maintenir la biodiversité au Luxembourg. La faune et la flore, est l'héritage naturel des générations futures. Les réserves naturelles d'aujourd'hui permettront de léguer une nature utile aux générations futures.



by NH

Réserve naturelle de Bourscheid

Engagiert lech andeems Dir lech un den natur&ëmwelt Aktiounen bedeelegt. Dir kënnst eis awer och dat ganzt Joer iwwer mat engem finanziellen Bäitrag ènnerstëtzan esou zum Erhale vun der Biodiversitéit bäidroen.

- 1** Scanner ce QR Code
Scan this QR Code
Scannen Sie diesen QR Code
- 2** Indiquez le montant de votre don
Indicate the amount of your donation
Geben Sie den Spendenbetrag ein
- 3** Validez votre soutien
Confirm your support
Bestätigen Sie Ihre Unterstützung



DiGiCASH®
DONNE EN COFACE

La réserve naturelle de Bourscheid au lieu-dit "Bourenground"

4,6 hectares au fond d'une étroite vallée, traversés par un ruisseau (Burebaach), situés en contrebas du château de Bourscheid. On y trouve un chemin d'accès bordé de murets en pierres sèches. La réserve s'étend sur une partie à exposition sud et une autre à exposition nord, caractérisé par la présence du biotope 6510 - la pâture mésophile maigre à forte biodiversité, et la présence d'orchidées.

